

AudioBox GO

Ultra-compact, mobile 2x2

USB audio interface

超小型，可移动的2x2

USB音频接口

Owner's Manual 用户手册



Table of Contents 目录内容

1. Overview 概述	1
1.1 Thank you! 感谢!	1
1.2 What's in the Box? 这里都有什么?	2
1.3 Companion PreSonus Products PreSonus的配套产品	4
2. Controls and Connections 控制与连接	5
2.1 Front-Panel Controls and Connections 前面板控制与连接	5
2.2 Back Panel Connections 背板连接	7
2.3 Connection Diagram 连接图	9
3. Connecting to a Computer 与一台计算机连接	10
3.1 Installation for Windows 为 Windows 安装	10
3.2 Universal Control (Windows) Windows系统	10
3.3 Firmware update 固件更新	11
3.4 Installation for macOS macOS的安装	11
3.5 Using the AudioBox GO with Popular Audio Applications 热门音频应用程序	11
4. Studio One Prime Quick Start Guide 入门指南	14
4.1 Installation and Authorization 安装和授权	14
4.2 Setting Up Studio One Prime Studio One Prime的设置	16
4.3 Configuring Audio Devices 配置音频设备	16
4.4 Configuring MIDI Devices 配置MIDI设备	17
4.5 Creating a New Song 创建一首歌曲	21
5. Configuring Your I/O 配置你的输入和输出	23
6. Creating Audio and Instrument Tracks 创建音频和音轨	25
6.1 Recording an Audio Track 录制一个音轨	26
6.2 Adding Virtual Instruments and Effects 添加虚拟乐器和特效	26
7. Technical Information 技术信息	29
8. Dinner is Served! PreSonus 独家食谱!	31
9. Legal 法律	32

1. Overview 概述

1.1 Thank you! 感谢!



Thank you for purchasing a PreSonus® AudioBox GO audio interface. PreSonus Audio Electronics, Inc., has designed the AudioBox GO utilizing high-grade components to ensure optimum performance that will last a lifetime. Loaded with a high-headroom, a Class A microphone preamplifier, high-definition 24-bit, 96 kHz conversion; and more, the AudioBox GO breaks new boundaries for portability in music performance and production. All you need is a compatible computer or mobile device with a USB-C or USB-A (2.0 or 3.0) connection, a microphone and cable, powered speakers, and your instruments, and you are ready to record!

We suggest you read this manual in full to familiarize yourself with the features, applications, and correct connection procedures for your AudioBox GO before trying to connect it to your computer. This will help you avoid problems during installation and setup.

Throughout this manual you will find **Power User Tips** that can quickly make you an AudioBox GO expert.

感谢你购买 PreSonus AudioBox GO 音频接口。PreSonus Audio Electronics, Inc. 设计的 AudioBox GO 采用了优质级的组件，以确保最佳性能，并可终身使用。AudioBox GO 配备了高净空、A类麦克风前置放大器、高清24比特、96千赫兹转换等，为音乐演出和制作的便携性打破了新的界限。你只需要一台兼容的电脑或带有 USB-C或USB-A（2.0或3.0）连接的移动设备，一个麦克风和电缆，有电源的扬声器，以及你的乐器，就可以开始录音了！

我们建议你在尝试将 AudioBox GO 连接到你的电脑之前，完整地阅读本手册，熟悉它的功能、应用和正确的连接程序。这将有助于你的安装和避免设置过程中的问题。

在本手册中，你会发现一些强大的用户提示，可以让你迅速成为 AudioBox GO 的专家。

Just getting Started?

刚开始使用吗？



[Visit our AudioBox GO online guide](#) to check out online learning resources for getting started with AudioBox GO and Studio One!

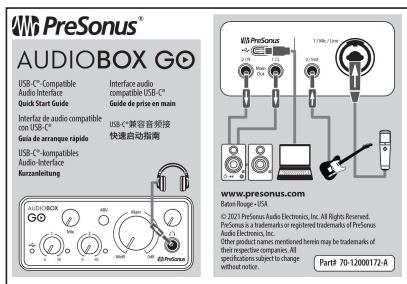
请访问我们的 AudioBox GO 在线指南，你可以找到学习资源，开始 AudioBoxGO 和 Studio One！

1.2 What's in the Box? 这里都有什么?

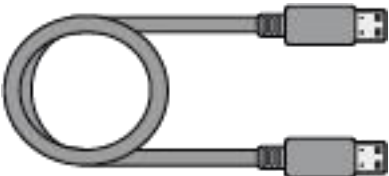
Your AudioBox GO package contains: AudioBox GO 产品包装里包括:



AudioBox GO 24-bit, 96 kHz audio interface.
AudioBox GO 24-bit, 96 kHz 音频接口。

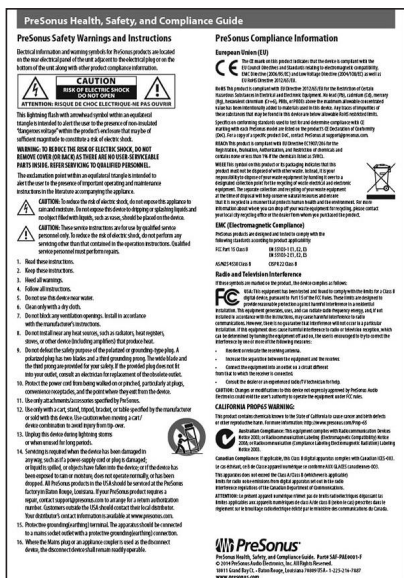


Quick Start Guide. Use this as a handy reference guide to your hardware features while you familiarize yourself with your new interface. 快速入门指南。当你熟悉你的新接口时，它可以作为一个的参考指南，方便你了解硬件功能。



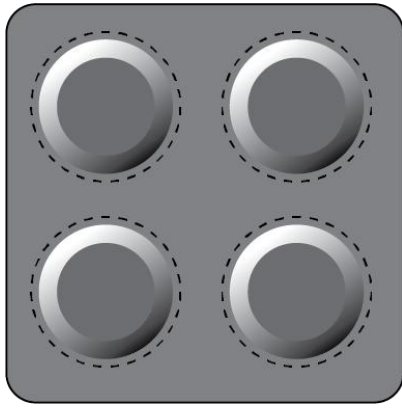
1M USB-C to A Cable. Use this to connect your AudioBox GO to a USB port on your computer or a powered USB hub.

1M USB-C 到 A 电缆。用它将 AudioBox GO 连接到电脑的USB 端口或供电的USB 集线器上。



PreSonus Health Safety and Compliance Guide.

PreSonus 健康安全与合规指南。



Rubber Feet.
橡胶垫

Power User Tip: All companion software and drivers for your PreSonus AudioBox GO are available for download from your My PreSonus user account. Please visit <http://my.presonus.com> and register your AudioBox GO to receive downloads and licenses.

强大的用户提示。你的 PreSonus AudioBox GO 的所有配套软件和驱动程序都可以从你的 My PreSonus 用户中的帐户下载。请访问 <http://my.presonus.com>，并注册你的 AudioBox GO 以获得下载和许可证。

1.3 Companion PreSonus Products PreSonus的配套产品

Thanks for choosing PreSonus ! As a solutions company, we believe the best way to take care of our customers (that's you) is to ensure that you have the best possible experience from the beginning of your signal chain to the end. To achieve this goal, we've prioritized seamless integration throughout every design phase of these products from day one. The result is systems that communicate with each other as intended—straight out of the box—without excessive configuration hassles.

感谢你选择PreSonus! 作为一家提供解决方案的公司，我们相信，给予客户（也就是你）的最佳方式是确保从一开始到结束都能获得最佳体验。为了实现这一目标，我们从第一天起，将无缝集成设计到这些产品的每个设计阶段。最终，系统按照预期相互连接--开箱即用--简单易操作。

We're here for you, wherever sound takes you.

Find out more at www.presonus.com.



2. Controls and Connections 控制与连接

2.1 Front-Panel Controls and Connections 前面板控制与连接



Gain Controls 增益控制



These knobs provide 50 dB of variable gain (0 to +50 dB for microphones, -15 to 35 dB for line/instrument).

Clip indicator. The small red to the right of the Gain Controls will illuminate when your input signal reaches -0.5 dBFS. At this level, the signal will begin to overload the analog-to-digital converters and exhibit signs of clipping. Use the gain controls to keep the signal below this level.

这些旋钮提供了50分贝的可变增益（麦克风为0至+50dB，线路/乐器为-15至35dB）。

剪切指示器。 当你的输入信号达到-0.5dBFS时，增益控制右边的小红灯将亮起。在这个电平上，信号将开始超过模数转换器的负荷，出现削波的现象。使用增益控制来保持信号低于这个电平。

48 Volt Phantom Power 48伏幻想电源



The AudioBox GO provides 48V phantom power for the microphone inputs. Pressing the 48V button switches phantom power on and off for all microphone inputs; the button will illuminate in blue when phantom power is available on the microphone preamplifiers.

AudioBox GO 为麦克风输入提供48V幻象电源。按下48V按钮可以打开和关闭所有麦克风输入的幻象电源；当麦克风前置放大器上有幻象电源时，该按钮将亮起蓝色。

Power indicator 电源指示灯



This light indicates if your AudioBox GO is powered on. 这个灯表示你的 AudioBox GO 是否有电源。

Main Volume

主音量



The Main knob controls the output level for the main left/right outputs on the back of your AudioBox GO and has a range of -80 dB to 0 dB. This control provides attenuation only.

主旋钮控制 AudioBox GO 背面的左/右主输出的电平，范围是-80dB到0dB。该控制仅提供减弱。

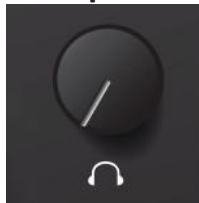
Headphone Output 耳机输出



The headphone output plays back the same sound as the Main left/right outputs.

耳机输出所播放的声音与主左/右输出相同。

Headphone Level 耳机电平



This knob controls the level of the headphone output.

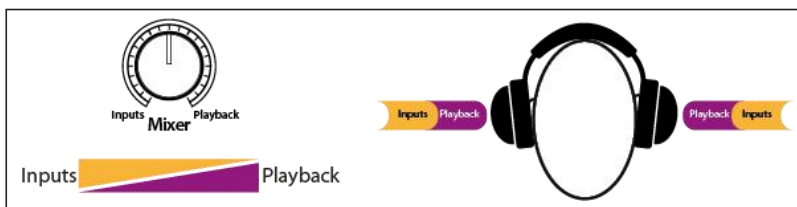
这个旋钮控制耳机输出的电平。

Mixer 混合器



The Mixer knob allows you to blend your input signals with the playback streams from your computer so that you can monitor your input signals without any latency (delay). If the knob is positioned at 12 o'clock, the input signal and the playback stream will be equally balanced. Turning the knob to the left will increase the level of the input signal relative to the playback stream; turning to the right will increase the level of the playback stream relative to the input signal as illustrated below:

混合器旋钮可以使你的输入信号与电脑的播放流媒体混合，这样你就可以在没有任何延时（延迟）的情况下监听你的输入信号。如果旋钮位于12点位置，输入信号和播放流媒体将是同等的平衡。向左旋转旋钮将增加输入信号相对于播放流媒体的电平；向右旋转将增加播放流媒体相对于输入信号的电平，如下图所示。



2.2 Back Panel Connections 背面板连接



Mic/Line combo Input 麦克风/线路组合输入



Your AudioBox GO interface is equipped with a combo jack that works with both XLR microphones and Line-level sources. This convenient connector accepts either a 1/4-inch or an XLR connector.

你的 AudioBox GO 接口配备了一个组合插孔，可以与XLR麦克风和线路电平信号源一起使用。这个方便的接口可以接受 1/4英寸或XLR接口。

Microphones: The AudioBox Go combo jack is equipped with a high-quality XMAX-L solid-state microphone preamp, optimized for bus power. It's suitable for use with all types of microphones. You may need to engage the +48v power switch for use with condenser microphones.

麦克风: AudioBox Go 组合插座配备了高质量的XMAX-L固态麦克风前置放大器，为总线电源而优化。它适合与所有类型的麦克风一起使用。你可能需要启用+48v电源开关，以便与电容式麦克风一起使用。

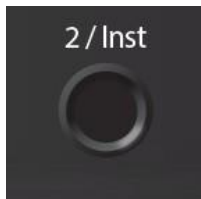
Please note: As with any audio input device, plugging in a microphone or an instrument, or turning phantom power on or off, will create a momentary spike in the audio output. Because of this, we highly recommend that you turn down the channel trim before changing connections or turning phantom power on or off. This simple step will add years to life of your audio equipment.

请注意: 与任何音频输入设备一样，插入麦克风或乐器，或打开或关闭幻象电源，将在音频输出中产生一个瞬间的尖峰。正因为如此，我们强烈建议你，在改变连接或打开或关闭幻象电源之前，调低通道状态。这个简单的步骤将使你的音频设备的寿命延长几年。

Line-level sources: The combo jack also supports the use of line-level devices like synthesizers, signal processors, drum machines, etc.

线路水平的来源: 组合插孔也支持使用线路级设备，如合成器、信号处理器、鼓机等。

Instrument Input 乐器输入



The 1/4-inch connectors of Channel 2 can be used with passive instruments: guitar, bass, etc.

Channel 2的 1/4 英寸连接器可用于无源乐器：吉他、贝斯等。

Main Outs 主输出



These are the Main outputs for the AudioBox GO. The output level of the Main outputs is controlled by the Main level control on the front of the unit. Playback streams 1 and 2 are routed to these outputs.

这些是 AudioBox GO 的主输出。主输出的输出电平由设备前面的主电平控制器控制。播放流媒体1和2被送到这些输出。



Please note: The AudioBox GO is backward compatible with USB 2.0 and USB 3.0 speed connections. USB 1.1 is not supported.

请注意： AudioBox GO 向后兼容USB 2.0和USB 3.0速度连接。不支持 USB 1.1。

2.3 Connection Diagram 连接图



3. Connecting to a Computer 连接一台计算机

Before connecting your AudioBox GO to a computer, please visit www.presonus.com to verify the latest system requirements.

Note: The speed of your processor, amount of RAM, and capacity, size, and speed of your hard drives will greatly affect the overall performance of your recording system. A faster processor and more RAM can reduce signal latency (delay) and improve overall performance.

The Universal Control installers for macOS and Windows are available from your My PreSonus user account. The Windows installer also includes the Windows ASIO driver. No driver installation is necessary for macOS. To begin, you must first visit <http://my.presonus.com>, create or log into your user account, and register your AudioBox GO. Once registered, all software downloads will be available from within your My PreSonus user account including Studio One Artist and the Studio Magic bundle.

在将 AudioBox GO 连接到电脑之前，请访问 www.presonus.com，以验证最新的系统要求。

注意：你的处理器的速度、内存的数量以及硬盘的容量、大小和速度将大大影响你的录音系统的整体性能。更快的处理器和更多的内存可以减少信号延迟，提高整体性能。

macOS 和 Windows 的 Universal Control 安装程序可以从你 "我的PreSonus" 账户中获得。Windows 安装程序还包括 Windows ASIO 驱动程序。对于 macOS 来说，不需要安装驱动程序。开始时，你必须首先访问 <http://my.presonus.com>，创建或登录你的帐户，并注册你的 AudioBox GO。一旦注册，所有的软件下载都可以从你的 My PreSonus用户的账户中获得，包括 Studio One Artist和Studio Magic捆绑包。

3.1 Installation for Windows 为 Windows系统安装

Download the Universal Control installer from your My PreSonus account. Connect your AudioBox GO to an available USB-C or USB-A (2.0 or 3.0) port and launch the installer. The installer will take you through each step of the installation process. This application will install the ASIO and WDM drivers, as well as Universal Control. Please read each message carefully.

It is recommended that you quit all applications before you start the installation.

The Universal Control installer will take you through each step of the installation process. Please read each message carefully so that you do not connect your AudioBox GO too soon.

从你的My PreSonus账户中下载安装程序 Universal Control 。将你的 AudioBox GO连接到一个可用的 USB-C或USB-A (2.0或3.0) 端口，然后启动安装程序。安装程序将引导你完成每一步的安装过程。这个程序将安装ASIO和WDM驱动，以及Universal Control。请仔细阅读每条信息。

建议你在开始安装前退出所有的应用程序。

安装程序 Universal Control 将带领你完成安装过程的每一步。请仔细阅读每条信息，避免你过早地连接 AudioBox GO。

Power User Tip: It is recommended that you temporarily disable or turn off any anti-virus programs you have running to prevent installation issues.

强大的用户提示：建议你暂时禁用或关闭你正在运行的任何反病毒程序，以防止安装问题。

3.2 Universal Control (Windows) (Windows 系统)

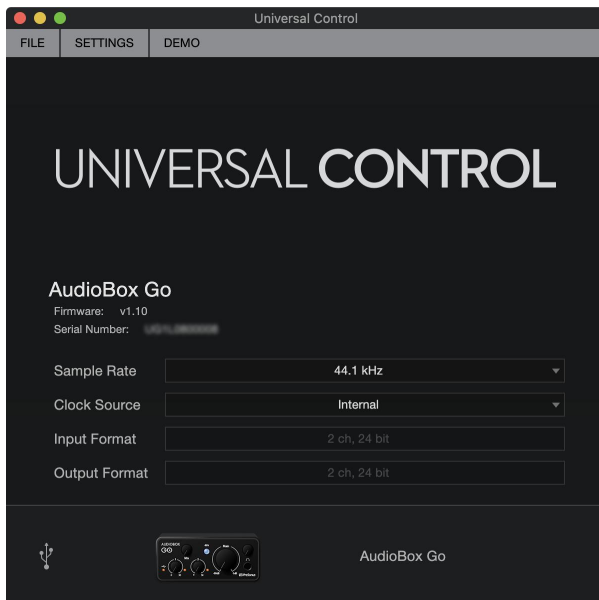


Universal Control is a powerful hardware-management application for all PreSonus interface products. It allows you to view any PreSonus interface product connected to your computer or your computer's network.

When Universal Control is launched, you will see the Launch window. From this window, you can manage all the ASIO driver settings.

Universal Control 是一个强大的硬件管理应用程序，适用于所有 PreSonus 接口产品。它允许你查看任何连接到你计算机或计算机网络的 PreSonus 接口产品。

当 Universal Control 启动时，你会看到启动窗口。从这个窗口，你可以管理所有的 ASIO 驱动设置。



Sample Rate. Changes the sample rate

You can set the sample rate to 44.1, 48, 88.2, or 96 kHz. A higher sample rate will increase the fidelity of the recording but will increase the file size and the amount of system resources necessary to process the audio.

采样率。改变采样率

你可以将采样率设置为44.1、48、88.2或96kHz。较高的采样率将提高录音的保真度，但会增加文件的大小和处理音频所需的系统资源量。

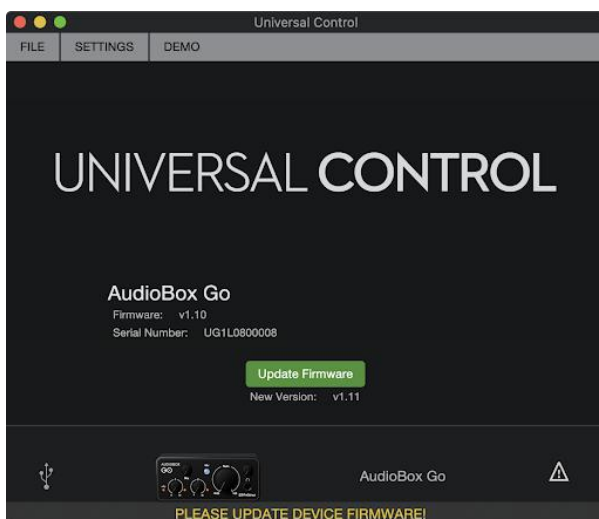
Block Size. Sets the buffer size.

From this menu, you can set the buffer size. Lowering the buffer size will lower latency; however, this will also increase performance demands on your computer. In general, you will want to set the buffer size as low as your system can safely support. If you begin to hear pops, clicks, or distortion in your audio path, try raising the buffer size.

块大小。设置缓冲区的大小。

在这个菜单中，你可以设置缓冲区的大小。降低缓冲区的大小会降低延迟；但是，这也会增加对计算机的性能要求。一般来说，你想把缓冲区的大小设置到你的系统可以安全支持的最低限度。如果你开始听到音频路径中的爆音、咔嚓声或失真，请尝试提高缓冲区大小。

3.3 Firmware update 固件升级



After you've installed Universal Control and connected your AudioBox GO, you may be prompted to update The AudioBox GO firmware. Updating your firmware is a quick process, just click on the green "Update Firmware" button and Universal Control will do the rest.

Do not disconnect your AudioBox GO during the firmware update process. Once the firmware is updated, your AudioBox GO is ready to... GO!

当你安装了 Universal Control 并连接了 AudioBox GO 后，你可能会被提示更新 AudioBox GO 的固件。更新你的固件是一个快速的过程，只需点击绿色的 "更新固件" 按钮，Universal Control 将完成其余的工作。

在固件更新过程中，请不要断开 AudioBox GO 的连接。一旦固件更新完毕，你的 AudioBox GO 就可以开始了！

3.4 Installation for macOS 为 macOS 系统安装

Your AudioBox GO is a class-compliant Core Audio device in macOS. No driver installation is necessary. Installing Universal Control for your AudioBox GO is optional, but we recommend installation to ensure you'll always get the latest firmware updates.

你的 AudioBox GO 在 macOS 系统中是一个符合类标准的核心音频设备。不需要安装驱动程序。为你的 AudioBox GO 安装 Universal Control 是可选的，但建议安装它，以确保你总能得到最新的固件更新。

3.5 Using the AudioBox GO with Popular Audio Applications 与热门的音频应用程序一起使用

Complete setup instructions for Studio One Artist and a brief tutorial on its features can be found in Section 4 of this manual. However, you can use your AudioBox GO with any audio-recording application that supports Core Audio or ASIO. Please consult the documentation that came with your audio application for specific instructions on how to select the AudioBox GO driver as the audio-device driver for your software.

Studio One Artist 的完整设置说明和其功能的简要教程可以在本手册的第4部分找到。然而，你可以将 AudioBox GO 用于任何支持 Core Audio 或 ASIO 的音频录制程序。关于如何选择 AudioBox GO 驱动程序作为软件的音频设备驱动程序，请查阅音频应用程序的相关文件。

Below are basic driver-setup instructions for a few popular audio applications. 下面是一些流行的音频应用程序的基本驱动设置说明。

Steinberg Cubase 10+

- Launch Cubase.
 - Create a new or open an existing project.
 - Go to Studio | Studio Setup.
 - Select “Audio System” from the Devices column on the left.
 - Click the ASIO Driver dropdown under Audio System.
 - Select “AudioBox ASIO Driver”.
 - Click “AudioBox ASIO Driver” under “Audio System” from the Devices column on the left.
 - Ensure that the input and output ports are correctly enabled and visible.
-
- 启动 **Cubase**。
 - 创建一个新的或打开一个现有的项目。
 - 进入**Studio | Studio Setup**。
 - 在左边的设备栏中选择 "音频系统"。
 - 点击音频系统下的**ASIO**驱动下拉菜单。
 - 选择 "**AudioBox ASIO Driver**"。
 - 从左边的设备栏中点击 "**AudioBox ASIO Driver** "下的 "**Audio System**"。
 - 确保输入和输出端口可见和被正确启用。

Ableton Live 10+

- Launch Ableton Live.
 - Go to Options | Preferences | Audio.
 - Choose Driver Type: ASIO | Audio Device: ASIO AudioBox GO (Mac users will need to select "Core Audio")
 - Choose Audio Input Device and select AudioBox GO
 - Choose Audio Output Device and select AudioBox GO
 - You may now select your AudioBox GO inputs and outputs for each track created in Live.
-
- 启动 **Ableton Live**。
 - 进入选项|首选项|音频。
 - 选择驱动类型。ASIO | 音频设备。ASIO AudioBox GO（Mac用户需要选择 "Core Audio"）。
 - 选择音频输入设备并选择 **AudioBox GO**
 - 选择音频输出设备，并选择 **AudioBox GO**
 - 现在你可以为**Live**中创建的每个音轨选择 **AudioBox GO** 的输入和输出。

Apple Logic Pro X+:

- Launch Logic Pro/Express.
 - Go to Logic | Preferences | Audio.
 - Click on the Devices Tab.
 - On the Core Audio tab, check Enabled.
 - Select your AudioBox GO from the device menu.
 - You will be asked if you'd like to relaunch Logic. Click "try (re)launch."
 - Your AudioBox GO features custom I/O labels for faster work flow. To enable these labels for use in Logic, go to Options | Audio | I/O Labels.
 - The second column in the pop-up window will be named "Provided by Driver." Activate each of these labels for your AudioBox GO. When you are done, close this window.
 - You are now ready to use your AudioBox GO.
-
- 启动 Logic Pro/Express。
 - 进入 Logic | 首选项 | 音频。
 - 点击 "设备 " 标签。
 - 在 Core Audio 标签上，选中 "Enabled" 。
 - 从设备菜单中选择你的 AudioBox GO。
 - 你会被问到是否要重新启动 Logic。点击 "try (re)launch 尝试（重新）启动"。
 - 你的 AudioBox GO 具有定制的I/O标签，以加快工作流程。要启用这些标签以便在Logic中使用，请进入选项|音频|I/O标签。
 - 在弹出的窗口中，第二列将被命名为 "由驱动器提供"。为你的 AudioBox GO 激活每一个标签。完成后，关闭这个窗口。
 - 现在可以使用你的 AudioBox GO了。

Avid Pro Tools 2018+

- Launch Pro Tools.
- Go to Setup | Playback Engine and select your AudioBox GO from the menu at the top of the window. Click OK.
- 启动 Pro Tools。
- 进入Setup | Playback Engine，从窗口顶部的菜单中选择你的 AudioBox GO。点击确定。

Cakewalk by Bandlab

- Launch Cakewalk
 - Go to menu the menu and select Edit > Preferences
 - Select Audio > Playback and Recording
 - Set the Driver Mode to ASIO
 - Restart Cakewalk if needed.
 - Return to Edit > Preferences > Audio > Devices Tab
 - Select all of the Input and Output Drivers for your AudioBox GO Device only
 - Cakewalk uses stereo-paired routing, so you should only see "AudioBox ASIO Driver Input 1" and "AudioBox ASIO Driver Main Out Left" as options.
 - Navigate to "Drivers Settings" under same Audio Tab
 - Select "ABoxGo ASIO Output 1|2" for Playback Timing Master
 - Select "ABoxGo ASIO Input 1|2" for Record Timing Master
-
- 启动Cakewalk

- 进入菜单，选择编辑 > 首选项
- 选择音频 > 播放和录制
- 将驱动模式设置为 ASIO
- 如果需要的话，重新启动 Cakewalk。
- 回到编辑 > 首选项 > 音频 > 设备标签
- 只选择 AudioBox GO 设备的所有输入和输出驱动。
- Cakewalk 使用立体声配对路由，所以你应该只看到 "AudioBox ASIO Driver Input 1 " 和 "AudioBox ASIO Driver Main Out Left " 选项。
- 导航到同一音频标签下的 "Drivers Settings"（驱动程序设置）。
- 选择 "ABoxGo ASIO Output 1|2 "作为播放时间主控。
- 选择 "ABoxGo ASIO输入1|2 "作为录音时序主控。

4. Studio One Prime Quick Start Guide

Studio One Prime快速入门指南



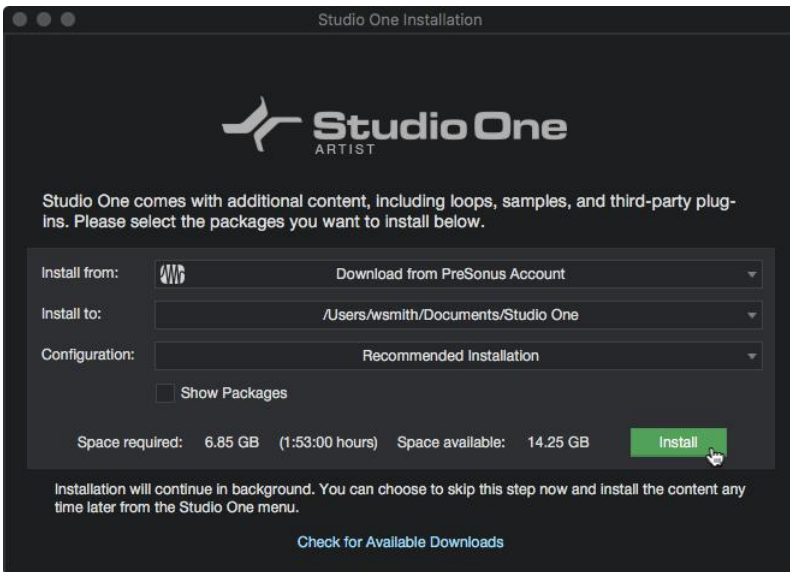
Studio One Prime provides you with all of the tools necessary to capture and mix a great performance. Studio One Prime为你提供所有必要的工具来捕捉和混合出一个绝佳的表现。

4.1 Installation and Authorization 安装与授权

Once you have installed the drivers for your audio interface and connected it to your computer, you can use the included PreSonus Studio One Prime music-production software to begin recording, mixing, and producing your music. To install Studio One Prime, log into your My PreSonus account and register your interface. Your product key for Studio One Prime will automatically be registered to your My PreSonus account, along with your hardware registration.

一旦你安装了音频接口的驱动程序并将其连接到电脑上，你就可以使用附带的PreSonus Studio One Prime 音乐制作软件来开始录音、混音和制作音乐。要安装 Studio One Prime，请登录你的 My PreSonus 帐户并注册你的接口。你的 Studio One Prime 的产品密钥将自动注册到你的 My PreSonus 帐户中，同时你的硬件注册也会自动注册。

Downloading and Running the Studio One Prime Installer



下载并运行Studio One Prime 安装程序

To install Studio One Prime, download the Studio One Prime installer from your My PreSonus account to the computer on which you will use it.

- **Windows:** Launch the Studio One Prime installer and follow the onscreen instructions.
- **Mac:** Drag the Studio One Prime application into the Applications folder on your Mac hard drive.

Authorizing Studio One

When Studio One is launched for the first time on your computer, it will communicate with your My PreSonus account and verify your registration. To ensure a seamless authorization process, make sure to download your installer to the computer on which you will be using it, and be sure that your computer is connected to the Internet when you launch the application for the first time.

安装 Studio One Prime，请从你的 My PreSonus 账户中下载 Studio One Prime，并安装到你使用的电脑上。

在 Windows 上：启动 Studio One Prime 安装程序并按照屏幕上的指示操作。

苹果电脑：将 Studio One Prime 应用程序拖入你的 Mac 硬盘上的 "应用程序" 文件夹。

授权给 Studio One

当 Studio One 第一次在你的电脑上启动时，会与你的 My PreSonus 账户连接并验证你的注册。为了确保顺利的授权过程，请确保将安装程序下载到你要使用的电脑上，并确保你使用的电脑在第一次启动应用程序时连接到互联网。

Power User Tip: You may be prompted to enter your My PreSonus user account information. Clicking "Remember Credentials" will allow you to have immediate access to any content you purchase from the PreSonus Marketplace.

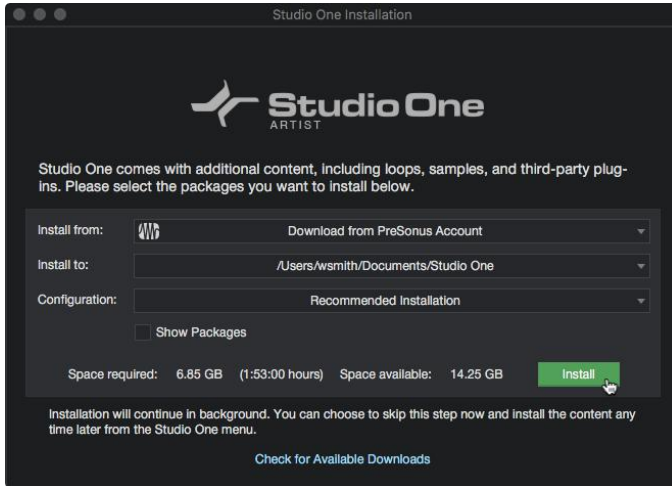
强大的用户提示：你可能会被提示输入你的 My PreSonus 用户帐户信息。点击 "记住凭证" 将使你能够立即访问你拥有的任何 PreSonus 内容。

Installing Bundled Content for Studio One Prime

为 Studio One Prime 安装捆绑的内容

Studio One Prime comes bundled with an array of demo and tutorial materials, instruments, loops, and samples. The Studio One Prime bundle includes all that you need to begin producing music.

Studio One Prime 捆绑了一系列的演示和教程材料、乐器、循环和样本。Studio One Prime 的捆绑内容包括：从你制作音乐开始所需的所有内容。



The first time you launch Studio One Prime, you will be prompted to install its companion content. Select the content you wish to add and click “Install.” The content will automatically begin to download and install from your My PreSonus user account.

当你第一次启动 Studio One Prime 时，你会被提示安装其配套内容。选择你想添加的内容，点击“安装”。该内容将自动开始从你的 My PreSonus 账户中下载和安装。

Power User Tip: To select only a portion of the available content, click on “Show Packages”. From here you can customize your content installation.

强大的用户提示：仅需要选择一部分可用的内容，请点击“Show Package”。从这里你可以定制你的内容安装。

4.2 Setting Up Studio One Prime 设置 Studio One Prime

Studio One Prime was designed to work with PreSonus interfaces and provides unique interoperability and simplified setup. When Studio One Prime is launched, by default you will be taken to the Start page. On this page, you will find document-management and device-configuration controls, as well as a customizable artist profile, a news feed, and links to demos and tutorials from PreSonus. If your computer is connected to the Internet, these links will be updated as new tutorials become available on the PreSonus Web site.

Studio One Prime 的设计是为了与 PreSonus 接口配合使用，提供独特的互操作性和简化的设置。当 Studio One Prime 启动时，默认情况下，你将被带到“开始”页面。在这个页面上，你会发现文件管理和设备配置控制，以及一个可定制的艺术师库，一个新闻提要，以及来自 PreSonus 的演示和教程链接。当你的电脑在线时，这些链接将随着 PreSonus 网站上的新教程出现而更新。

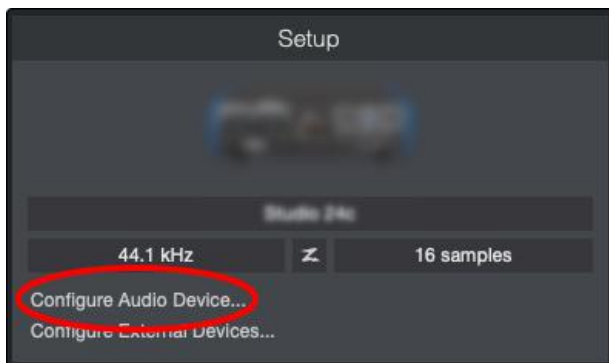
Complete information on all aspects of Studio One Prime is available in the Reference Manual PDF located within Studio One. The information in this tutorial covers only the basic aspects of Studio One Prime and is intended to get you set up and recording as quickly as possible.

关于 Studio One Prime 所有方面的完整信息，可以在 Studio One 的参考手册 PDF 中找到。本教程中的信息只包括 Studio One Prime 的基本信息，为了让你尽快掌握，可以设置与录制。

4.3 Configuring Audio Devices 配置音频设备

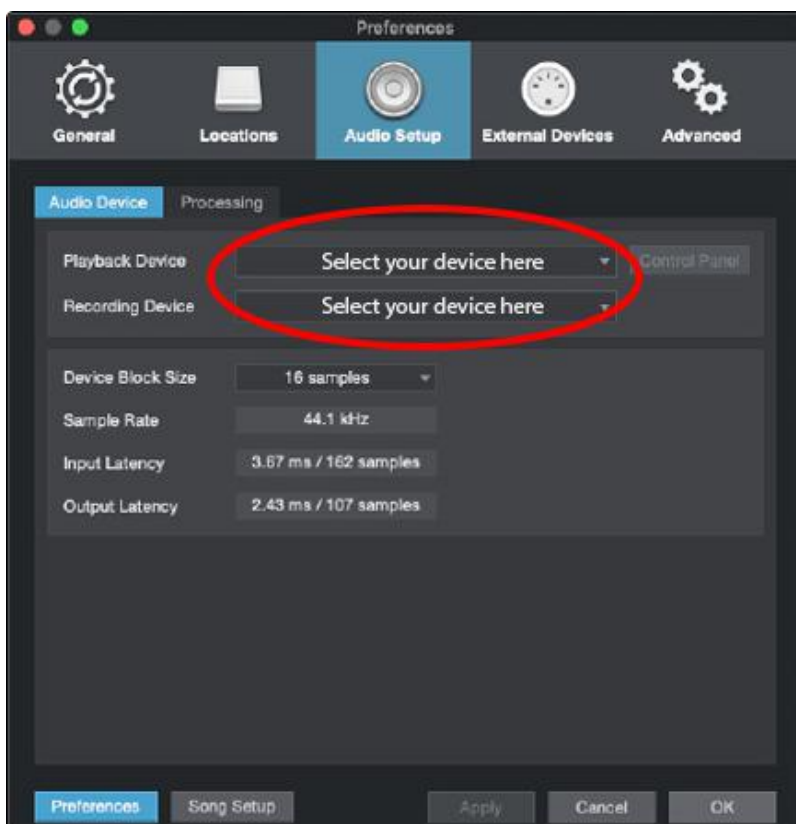
In the middle of the Start page, you will see the Setup area. Studio One Prime automatically scans your system for all available drivers and selects a driver. By default, it will choose a PreSonus driver if one is available.

在开始页面的中间，你会看到设置区域。Studio One Prime 会自动扫描你的系统，寻找所有可用的驱动程序，并选择一个驱动程序。默认情况下，如果有 PreSonus 的驱动程序，它将选择一个。



If you do not see your device listed on the Start page when you launch Studio One, click on the Configure Audio Devices link in the Setup area to open the Options window.

如果你在启动 Studio One 时，没有看到你的设备列在 "开始" 页面上，点击设置区的 "Configure Audio Devices 配置音频设备" 链接，打开选项窗口。



In the Options window, click on the Audio Setup tab and select your device driver from the pull-down. 在 "Options 选项" 窗口，点击 "Audio Setup 音频设置" 标签，从下拉菜单中选择你的设备驱动程序。

4.4 Configuring MIDI Devices 配置MIDI设备

From the External Devices window in Studio One Prime, you can configure your MIDI keyboard controller, sound modules, and control surfaces. This section will guide you through setting up your MIDI keyboard controller and sound modules. Please consult the Reference Manual located within Studio One for complete setup instructions for other MIDI devices.

在 Studio One Prime 的外部设备窗口，你可以配置你的 MIDI 键盘控制器、声音模块和控制面。本节将指导你如何设置你的MIDI键盘控制器和声音模块。关于其他 MIDI 设备的完整设置说明，请查阅 Studio One 中的参考手册。

If you are using a third-party MIDI interface or USB MIDI-controller keyboard, you must install any required drivers for these devices before beginning this section. Please consult the documentation that came with your MIDI hardware for complete installation instructions.

如果你使用的是第三方 MIDI 接口或 USB MIDI 控制器键盘，你必须在开始本节之前安装这些设备所需的驱动程序。请查阅您的 MIDI 硬件附带的文件，了解完整的安装说明。

If you do not have any MIDI devices, please skip to Section 4.3.

如果你没有任何 MIDI 设备，请跳到4.3节。

Setting up an External MIDI Keyboard Controller from the Start Page

从开始页设置一个外部 MIDI 键盘控制器

A MIDI keyboard controller is a hardware device that is generally used for playing and controlling other MIDI devices, virtual instruments, and software parameters. In Studio One Prime, these devices are referred to as Keyboards, and they must be configured before they are available for use. In some cases, your MIDI keyboard controller is also used as a tone generator. Studio One Prime views the controller and tone-generation functions as two different devices: a MIDI keyboard controller and a sound module. The MIDI controls (keyboard, knobs, faders, etc.) will be set up as a Keyboard. The sound modules will be set up as an Instrument.

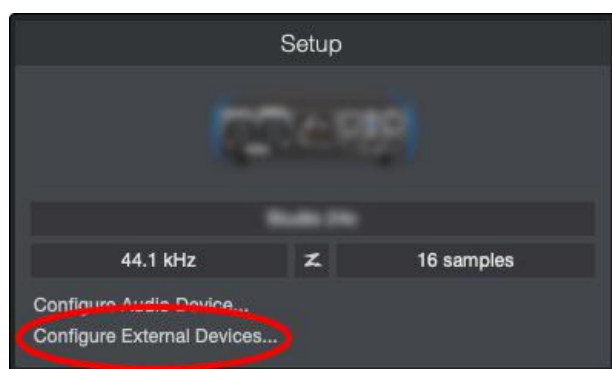
MIDI键盘控制器是一种硬件设备，一般用于演奏和控制其他MIDI设备、虚拟乐器和软件参数。在 Studio One Prime 中，这些设备被称为键盘，它们必须经过配置才能使用。在某些情况下，你的 MIDI 键盘控制器也被用作音色发生器。Studio One Prime 将控制器和音调发生器的功能视为两个不同的设备：一个 MIDI 键盘控制器和一个声音模块。MIDI 控制器（键盘、旋钮、推子等）将被设置为键盘。声音模块将被设置为一个乐器。

You can set up your external MIDI devices from the Setup area in the Start page. Before setting up a new Song for recording, take a moment to configure external devices.

你可以在 "开始" 页面的 "设置 " 区域设置你的外部 MIDI 设备。在设置新的歌曲进行录音之前，花点时间来配置外部设备。

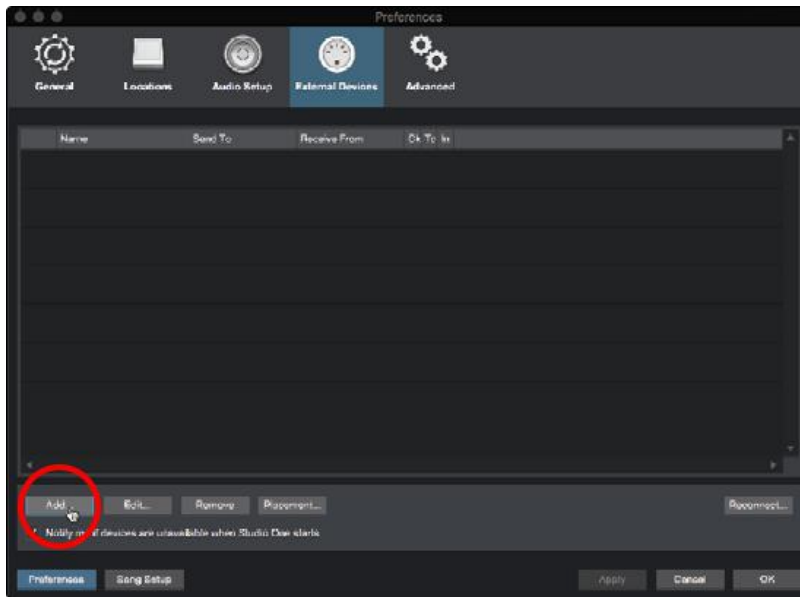
Make sure you have connected the MIDI Out of your external MIDI controller to a MIDI In on your PreSonus audio interface (if available) or other MIDI interface. If you are using a USB MIDI controller, connect it to your computer and power it on.

确保你已经把外部 MIDI 控制器的 MIDI 输出连接到PreSonus音频接口（如果有的话）或其他MIDI接口的MIDI输入。如果你使用的是USB MIDI控制器，请将它连接到你的电脑上并接通电源。



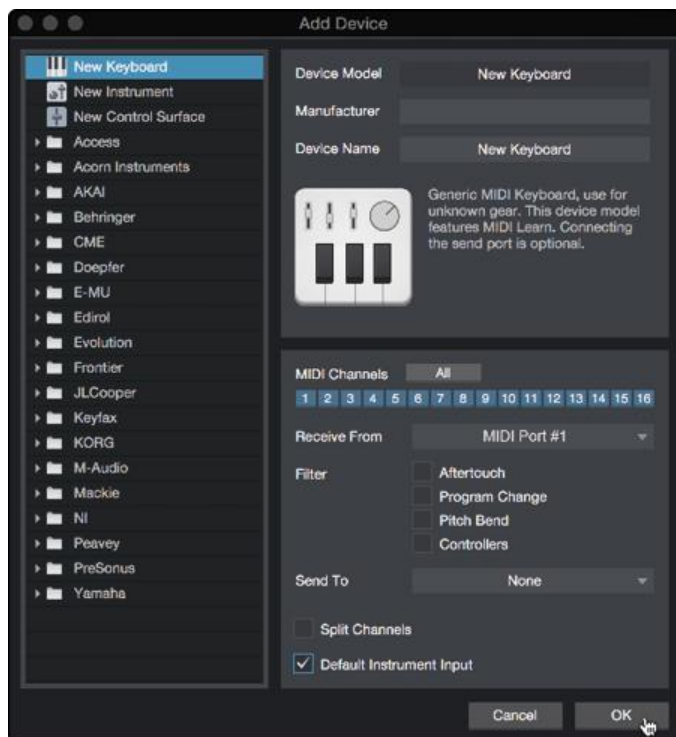
Click on the Configure External Devices link in the Setup area on the Start page to launch the External Devices window.

点击 "开始" 页面设置区的 "配置外部设备" 链接，启动 "外部设备" 窗口。



Click the Add button. This will launch the Add Device window.

点击 "添加 " 按钮。这将启动 "添加设备 " 窗口。



From the menu on the left, select your MIDI controller from the list of manufacturers and models. If you do not see your MIDI controller listed, select New Keyboard. At this point, you can customize the name of your keyboard by entering the manufacturer and device names.

从左边的菜单中，从制造商和型号的列表中选择你的 MIDI 控制器。如果你没有看到你的MIDI控制器被列出，请选择 "New Keyboard"。在这一点上，你可以通过输入制造商和设备名称来定制你的键盘名称。

- You must specify which MIDI channels will be used to communicate with this keyboard. For most purposes, you should select all MIDI channels. If you are unsure of which MIDI channels to choose, select all 16.

你必须指定哪些 MIDI 通道将被用于与该键盘通信。对于大多数情况，你应该选择所有的MIDI通道。如果你不确定要选择哪些 MIDI 通道，请选择全部16个。

- Studio One allows you to filter out specific control functions. If you would like Studio One to ignore Aftertouch, Pitch Bend, Program Change, or all CC messages, enable filtering for any or all of these messages.

Studio One 允许你过滤掉特定的控制功能。如果你想让Studio One忽略 Aftertouch、Pitch Bend、Program Change或所有CC信息，请启用任何或所有这些信息的过滤功能。

- In the Receive From drop-down menu, select the MIDI interface input from which Studio One Prime will receive MIDI data (that is, the MIDI port to which your keyboard is connected).

在“Receive From”下拉菜单中，选择 Studio One Prime 接收 MIDI数据的MIDI接口输入（也就是你的键盘所连接的MIDI端口）。

- If this is the only keyboard that you will use to control your external synthesizers and virtual instruments, you should check the box next to Default Instrument Input. This will automatically assign your keyboard to control all MIDI devices in Studio One Prime.

如果这是你用来控制外部合成器和虚拟乐器的唯一键盘，你应该选中默认乐器输入旁边的方框。这将自动分配你的键盘来控制Studio One Prime中的所有 MIDI 设备。

- Click “OK.” You’re all set up!
点击“确定”。你就全部设置好了!

Power User Tip: *In the Send To drop-down menu, select the MIDI interface output from which your Studio One will send MIDI data to your keyboard. If your keyboard controller doesn't need to receive MIDI data from Studio One, you can leave this unselected.*

强力用户提示：在“发送到”下拉菜单中，选择MIDI接口输出，Studio One将从该接口向键盘发送MIDI数据。如果你的键盘控制器不需要从Studio One接收MIDI数据，你可以不做选择。

If you have a sound module that you'd like to connect, leave the External Devices window open and proceed to the next part of this section. If not, you can close the window and skip to the next section.

如果你有一个想连接的声音模块，让“外部设备”窗口打开，然后进入本节的下一部分。如果没有，你可以关闭该窗口，跳到下一节。

Setting up an External MIDI Sound Module from the Start Page

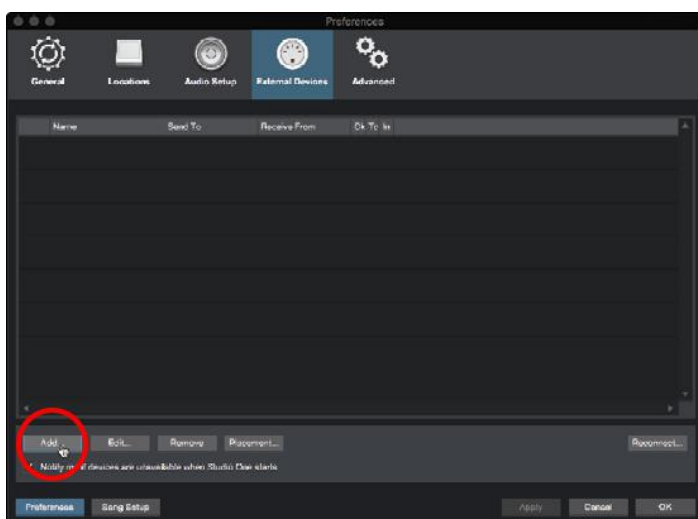
从开始页设置外部 MIDI 声音模块

MIDI instrument controllers (keyboards, MIDI guitars, etc.) send musical information, in the form of MIDI data, to tone modules and virtual instruments, which respond by generating sound as instructed. Tone modules can be standalone sound devices or can be integrated into a MIDI instrument, such as a keyboard synthesizer. Studio One Prime refers to all tone generators as Instruments. Once you have set up your MIDI keyboard controller, take a moment to configure your sound module.

Make sure you have connected the MIDI In of your external sound module to the MIDIOut of your MIDI interface.

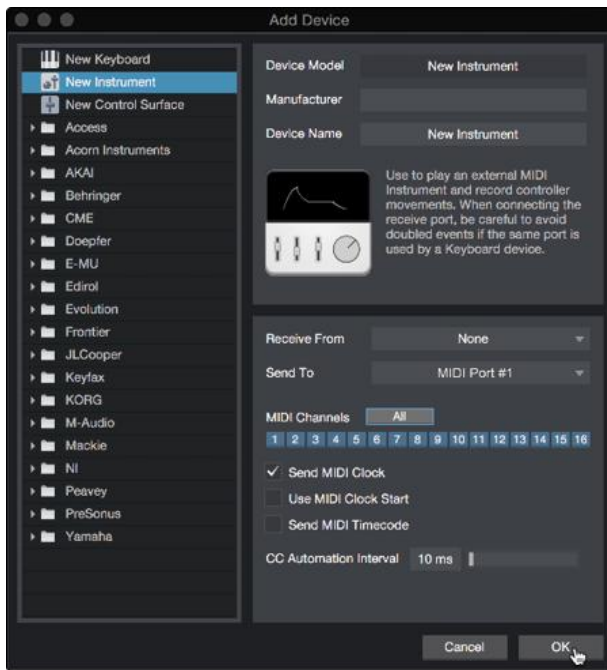
MIDI乐器控制器（键盘、MIDI吉他等）以MIDI数据的形式向音色模块和虚拟乐器发送音乐信息，后者按照指示发声。音色模块可以是独立的声音设备，也可以集成到一个MIDI乐器中，如键盘合成器。Studio One Prime把所有的音色发生器都称为乐器。一旦你设置了你的MIDI键盘控制器，需要花点时间来配置你的声音模块。

确保你已经把外部声音模块的 MIDI In 已连接你的 MIDI 接口的 MIDI Out。



In the External Devices window, click the Add button.

在 "External Devices" 窗口，单击 "Add" 按钮。



Select your device in the menu on the left. If your device is not listed, select New Instrument. At this point you can customize the name of your keyboard by entering the manufacturer and device names.

在左边的菜单中选择你的仪器。如果你的设备没有列出，请选择“新仪器”。这时，你可以通过输入制造商和设备名称来自定义你的键盘名称。

- Specify which MIDI channels will be used to communicate with this sound module. For most purposes, you should select all MIDI channels. If you are unsure of which MIDI channels to select, we suggest you select all 16.

指定MIDI通道将被用来与声音模块通信。在大多数情况下，你应该选择所有的MIDI通道。如果你不确定要选择哪些MIDI通道，我们建议你选择全部16个。

- In the Send To menu, select the MIDI interface output from which Studio One Prime will send MIDI data to your sound module. Click “OK” and close the External Devices window. You are now ready to start recording in Studio One Prime.

在“发送到”菜单中，选择MIDI接口输出，Studio One Prime 将从该接口发送 MIDI 数据到你的声音模块。点击“确定”，关闭“外部设备”窗口。准备好可以开始在 Studio One Prime 中录音了。

The rest of this Quick Start Guide will go over how to set up a Song and will discuss some general workflow tips for navigating through the Studio One Prime environment.

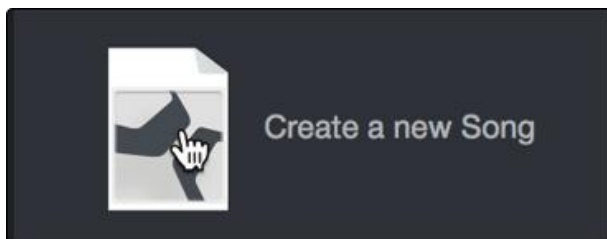
本快速入门指南的其余部分将介绍如何设置歌曲，并将讨论一些浏览 Studio One Prime 环境的一般工作流程提示。

4.5 Creating a New Song

创建一首新歌曲

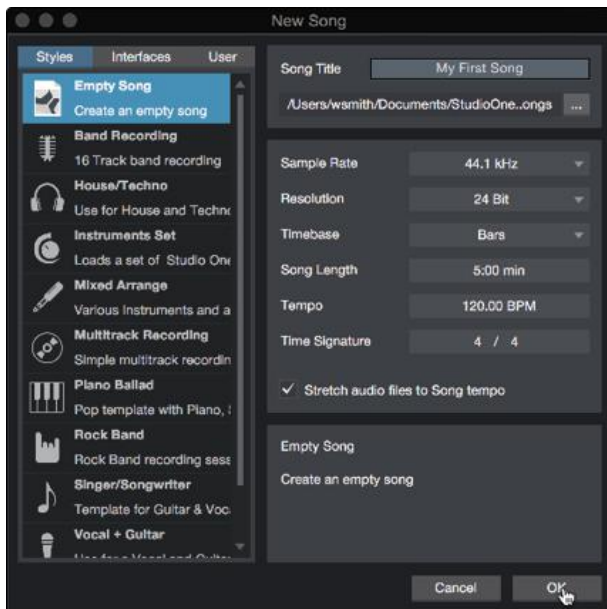
Now that you've configured your audio and MIDI devices, let's create a new Song. We'll start by setting up your default audio I/O.

现在你已经配置了你的音频和MIDI设备，让我们来创建一首新歌曲。我们将从设置你音频默认的输入/输出开始。



From the Start page, select "Create a New Song."

从 "开始" 页面，选择 "创建一首新歌"。



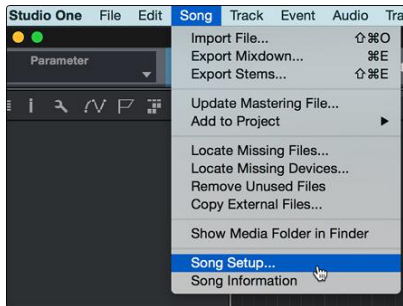
In the New Song window, name your Song and choose the directory in which you'd like it saved. You'll notice a list of templates on the left. These templates provide quick setups for a variety of devices and recording situations. The section will describe creating a Song from an empty session.

在 "新建歌曲" 窗口，为你的歌曲命名，并选择你想保存的目录。你会注意到左边有一个模板列表。这些模板为各种设备和录音情况提供快速设置。本节将描述从一个空的会话中创建一首歌曲。

Power User Tip: *If you plan to import loops into your Song, make sure that the Stretch Audio Files to Song Tempo option is selected. This will automatically import loops at the correct tempo.*

强力用户提示：如果你打算将循环播放导入你的歌曲，请确保选择“Stretch Audio Files to Song Tempo”选项。这将自动以正确的速度导入循环。

5. Configuring Your I/O 配置你的输入和输出



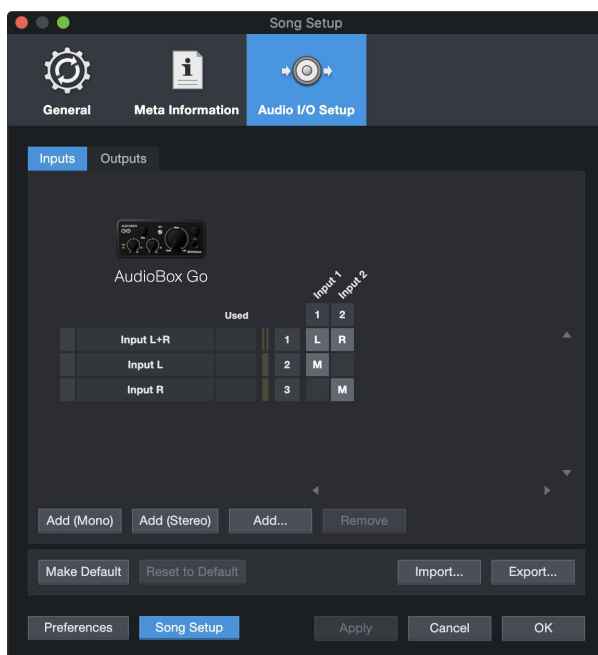
Click on Song | Song Setup to set your sample rate and resolution and configure your audio I/O.

点击歌曲|歌曲设置，设置你的采样率和分辨率，配置你的音频 I/O。



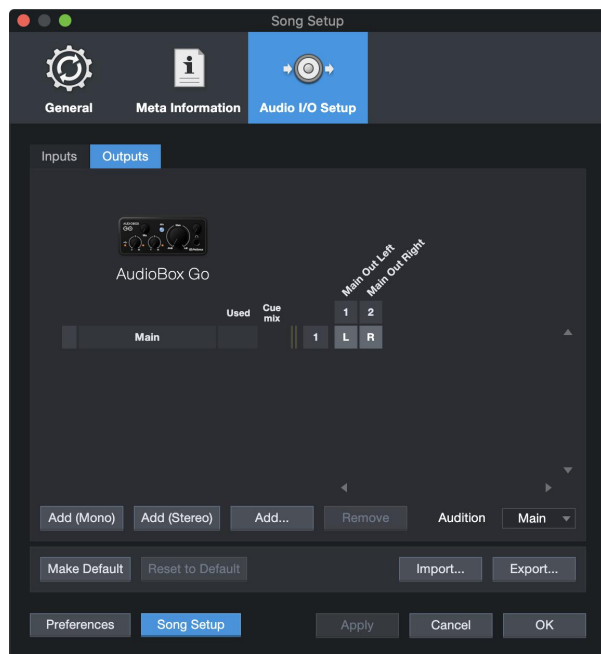
Click on the Audio I/O Setup tab.

点击音频I/O设置标签。



From the Inputs tab, you can enable any or all of the inputs on your AudioBox GO that you'd like to have available. We recommend that you create a mono input for each of the inputs on your interface. If you plan on recording in stereo, you should also create a stereo input as well.

在 "输入" 标签上, 你可以启用AudioBox GO上的任何或所有你想使用的输入。我们建议你: 为你的接口上的每个输入创建一个单声道输入。如果你打算用立体声录音, 你也应该创建一个立体声输入。



Click on the Outputs tabs to enable any or all of the outputs on your AudioBox GO. In the lower right corner, you will see the Audition Select menu. This allows you to choose the output from which you will audition audio files prior to importing them into Studio One Artist. In general, you will want this to be the main output bus.

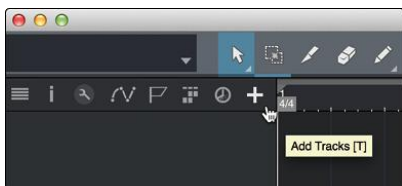
点击 "输出" 标签上, 启用 AudioBox GO 上的任何或所有输出。在右下角, 你会看到 "Audition" 选项菜单。这允许你将音频文件导入Studio One Artist之前, 可以选择试听的输出。一般来说, 这是主输出总线。

Power User Tip: If you would like this I/O configuration to be the same every time you open Studio One, click the Make Default button.

强大的用户提示: 如果你希望每次打开Studio One时, 这个I/O配置都是一样的, 请点击 Make Default 按钮。

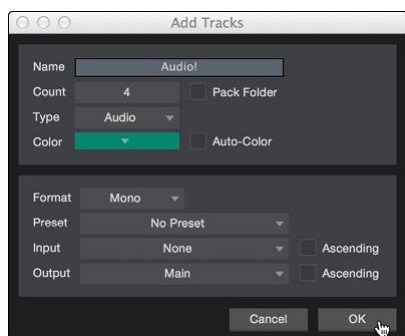
6. Creating Audio and Instrument Tracks

创建音频和乐器轨道



In the upper left corner of the Arrange window, you will notice several buttons. The button furthest to the right is the Add Tracks button. Click on this button to open the Add Tracks window.

在编曲窗口的左上角，你会注意到几个按钮。最靠右的按钮是“添加音轨”按钮。点击这个按钮可以打开“添加音轨”的窗口。



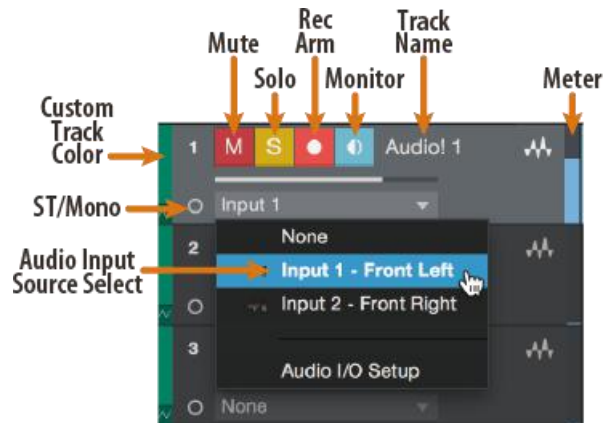
In the Add Tracks window, you can customize the track name and color, add a preset rack of effects, and set the physical source for the input and output of your audio tracks. Most important, you can select the number and type of tracks you'd like to create.

在“添加音轨”的窗口中，你可以自定义音轨的名称和颜色，添加一个预置的效果器机架，并为音轨的输入和输出设置物理源。最重要的是，你可以选择你想创建的音轨的数量和类型。

- **Audio.** Use this track type to record and playback audio files.
 - **Instrument.** Use this track to record and playback MIDI data to control external MIDI devices or virtual instrument plug-ins.
 - **Automation.** This track type lets you create automated parameter controls for your session.
 - **Folder.** This track helps you to manage your session as well as to quickly edit multiple tracks at once.
-
- **音频。** 使用这种音轨类型来记录和播放音频文件。
 - **乐器。** 使用这种音轨来记录和播放MIDI数据，以控制外部MIDI设备或虚拟乐器插件。
 - **Automation（自动化）。** 这种音轨类型可以为你的录制时间创建自动参数控制。
 - **文件夹。** 这种音轨可以帮助你管理录制时间，一次也可以快速编辑多个音轨。

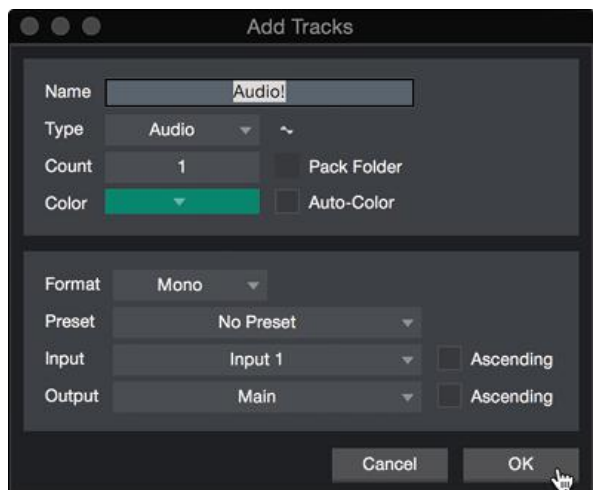
Power User Tip: *If you would like to add an audio track for each of the available inputs, go to **Track | Add Tracks for All Inputs**.*

强大的用户提示：如果你想为每个可用的输入添加一个音轨，为所有输入请进入“**Track 音轨**”|“**Add Tracks 添加音轨**”。



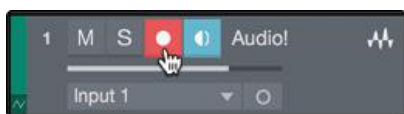
Note: Instrument tracks are nearly identical to audio tracks. The Input Source list for Instrument tracks lists available external MIDI devices as well as any virtual instruments that have been added to the Song.
注意：乐器音轨与音频音轨几乎相同。乐器音轨的输入源列表列出了可用的外部 MIDI 设备，以及已经添加到歌曲中的任何虚拟乐器。

6.1 Recording an Audio Track 录制一个音轨



To begin recording, create an audio track from the Add Tracks window, set its input to Input 1 on your interface, and connect a microphone to the same input.

开始录音，从 "Add Tracks 添加音轨" 窗口创建一个音轨，将它的输入设置到你接口上的 "Input 1"，并将一个麦克风连接到同一输入。



Select Record Enable on the track. Turn up the Input 1 level on your audio interface while speaking/singing into the microphone. You should see the input meter in Studio One Prime react to the input. Adjust the gain so the input level is near its maximum without clipping (distorting).

You are now ready to start recording. For complete instructions, please consult the Studio One Reference manual located in Help | Studio One Reference Manual.

在轨道上选择 "启用录音"。在对着麦克风说话/唱歌时，调高音频接口上的 "Input 1" 电平。你应该看到 Studio One Prime 中的输入表对输入的反应。调整增益，使输入电平接近其最大值，而不出现削波（失真）。

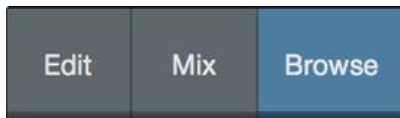
现在你已经准备好开始录音了。如需完整的说明，请参考《帮助》中的《Studio One参考手册》。

6.2 Adding Virtual Instruments and Effects 添加虚拟乐器和效果

You can add plug-ins and instruments to your Song by dragging-and-dropping them from the browser. You can also drag an effect or group of effects from one channel to another, drag in customized effects chains, and instantly load your favorite virtual-instrument preset without ever scrolling through a menu.

你可以通过从浏览器中拖放插件和乐器来为你的歌曲添加插件和乐器。你还可以拖放一个或一组效果器从一个通道拖到另一个通道，拖入自定义的效果器链，并立即加载你最喜欢的虚拟乐器预置，而无需滚动菜单。

Opening the browser. 打开浏览器



In the lower right corner of the Arrange window are three buttons:

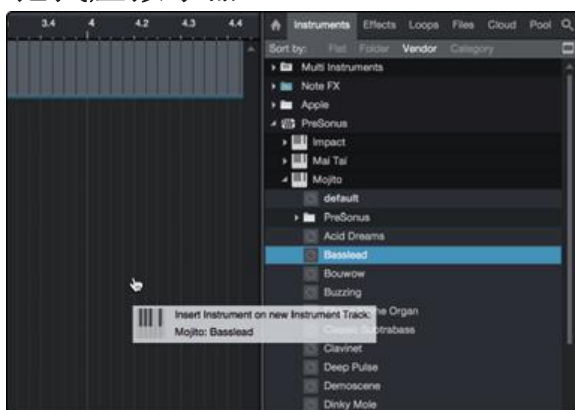
- The Edit button opens and closes the audio and MIDI editors.
- The Mix button opens and closes the Mixer window.
- The Browse button opens the browser, which displays all of the available virtual instruments, plug-in effects, audio files, and MIDI files, as well as the pool of audio files loaded into the current session

在编曲窗口的右下角有三个按钮：

- “Edit” 按钮可以打开和关闭音频和MIDI编辑器。
- “Mix” 按钮可以打开和关闭混合器窗口。
- “Browse” 按钮可以打开浏览器，显示所有可用的虚拟乐器、插件效果、音频文件和 MIDI文件，以及加载到当前会话的音频文件库。

Drag-and-Drop Virtual Instruments

拖拽虚拟乐器

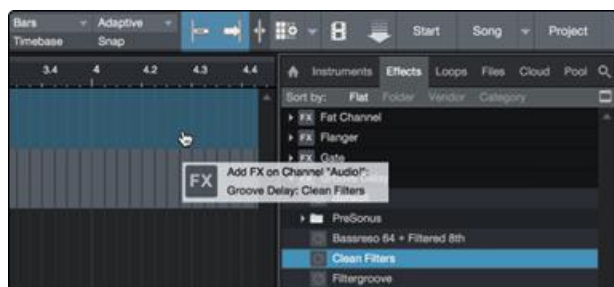


To add a virtual instrument to your session, open the browser and click on the Instrument button. Select the instrument or one of its patches from the Instrument browser and drag it into the Arrange view. Studio One Prime will automatically create a new track and load the instrument as the input.

要在你的录制中添加一个虚拟乐器，打开浏览器并点击乐器按钮。从乐器浏览器中选择乐器或它的一个补丁，然后将它拖到编曲视图中。Studio One Prime 将自动创建一个新的音轨，并加载乐器作为输入。

Drag-and-Drop Effects

拖放效果

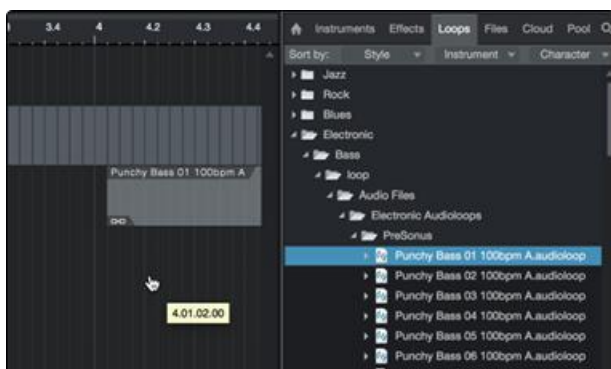


To add a plug-in effect to a track, click the Effects button in the browser and select the plug-in or one of its presets in the effects browser. Drag-and-drop the selection over the track to which you would like to add the effect.

要将插件效果添加到音轨中，请单击浏览器中的 "Effects 效果" 按钮，并在效果浏览器中选择插件或其预置之一。将选区拖放到你想添加效果的音轨上。

Drag-and-Drop Audio and MIDI Files

拖放音频和MIDI文件



Audio and MIDI files can be quickly located, auditioned, and imported into your Song by dragging them from the file browser into the Arrange view. If you drag the file to an empty space, a new track will be created with that file placed at the position to which you dragged it. If you drag the file to an existing track, the file will be placed as a new part of the track.

通过将音频和MIDI文件，从文件浏览器拖到编曲视图中，可以快速定位、试听并导入你的歌曲中。如果你把文件拖到一个空位上，就会创建一个新的音轨，把该文件放在你拖动的位置上。如果你把文件拖到一个现有的音轨上，该文件将作为该音轨的一个新部分被放置。

7. Technical Information 技术信息

Specifications 规格

General 通用	
Sample Rates 采样率	44.1, 48, 88.2, 96kHz
Converter Resolution 转换器分辨率	24 bit
ADC Converter Dynamic Range ADC转换器的动态范围	90 dB, 48 kHz
DAC Converter Dynamic Range DAC转换器的动态范围	102 dB, 48 kHz
Microphone Preamp 麦克风前置放大器	
Type 类型	XLR Female (via Combo), Balanced
Max Input Level (Unity Gain, 1 kHz @ 0.5% THD+N) 最大输入电平 (统一增益, 1 kHz @ 0.5% THD+N)	+10 dBu (± 0.5 dBu, min gain)
Gain Control Range 增益控制范围	50 dB
Frequency Response 频率响应	20 Hz - 20 kHz (± 0.3 dBu, unity gain, unwtd)
THD+N (unwtd, 1 kHz @ +4 dBu Output, Unity Gain)	0.004% (1 kHz, -1 dBFS, min gain)
Input Impedance 输入阻抗	1.4 k Ω
Phantom Power 幻象电源	+48 V, +/- 2 VDC
Line Input 线路输入	
Type 类型	1/4" TS Female (via Combo), Unbalanced
Max Level 最大电平	+19 dB
Gain Control Range 增益控制范围	50 dB, (-10 dB to +30 dB)
Input Impedance 输入阻抗	750 k Ω
Instrument Input 乐器输入	
Type 类型	1/4" TS Female (Input 2), Unbalanced

Max Level 最大电平	+13 dB
Gain Control Range 增益控制范围	50 dB,(-10 dB to +30 dB)
Line Outputs 线路输入	
Type (Line Outputs) 类型 (线路输出)	¼" TRS, Impedance Balanced
Frequency Response 频率响应	20 Hz to 20 kHz, +/-0.2 dB
Output Impedance 输出阻抗	51 Ω
THD+N (1 kHz, 20 kHz BW, A-wtd)	< 0.002%
Headphone Outputs 耳机输出	
Type 类型	¼" TRS Female, Stereo
Maximum Output Level 最大输出电平	30 mW/channel @ 60 Ω
Frequency Response 频率响应	20 Hz to 20 kHz, +/-0.5 dB
THD+N (1 kHz, max gain, 20 kHz BW, A-wtd)	< 0.08%
S/N Ratio (1 kHz, max gain, 20 kHz BW, A-wtd)	90 dB
Power 电源	
Type 类型	Bus-powered 母线供电
Digital Audio 数字音频	
Connection Type 连接类型	USB 2.0 on USB-C connector
ADC Dynamic Range (A-wtd) ADC动态范围 (A-wtd)	90 dB, 48 kHz
DAC Dynamic Range (A-wtd) DAC动态范围 (A-wtd)	102 dB, 48 kHz
Bit Depth 位深度	24 bits
Supported Sample Rates 支持的采样率	44.1, 48, 88.2, 96kHz

8. Dinner is Served! PreSonus的独家食谱!

Added bonus: PreSonus' previously Top Secret recipe for...

给你的奖励: PreSonus 餐桌上的绝密配方.....

Red Beans and Rice!

红豆和米饭!



Ingredients:

食材:

- 1 lb dried Red Kidney Beans
 - 1 large onion (diced)
 - 3 celery stalks (diced)
 - 1 large green bell pepper (diced)
 - 6-8 C vegetable stock
 - 1 Tbsp. Tony Chachere seasoning (salt-free)
 - ½ fresh parsley
 - 2 tsp. kosher salt
 - 2 Tbs. olive oil
 - 1 smoked ham hock (optional)
-
- 1磅干红腰豆
 - 1个大洋葱 (切丁)
 - 3根芹菜茎 (切丁)
 - 1个绿色灯笼椒 (切丁)
 - 6-8 C 蔬菜汤
 - 1汤匙。Tony Chachere 调料 (无盐)
 - ½ 个新鲜欧芹
 - 2茶匙犹太盐
 - 2汤匙橄榄油
 - 1根烟熏火腿肠 (可选)

Cooking instructions 烹饪说明：

- Rinse red beans in cold water.
 - In a pressure cooker, heat olive oil on medium high. Sauté onion, celery, bell pepper, beans, and ham hock (if using) until onions are translucent.
 - Stir in Old Bay, parsley, and salt.
 - Add vegetable stock until beans and vegetables are covered.
 - Close pressure cooker and bring to full pressure on high heat.
 - Reduce heat to low while maintaining full pressure. Cook for 40 minutes.
 - Allow pressure to drop naturally (20-30 minutes).
 - Remove lid and crush with a potato masher until creamy.
 - Correct seasoning with salt and pepper if necessary.
 - Serve over rice with hot sauce and grilled Andouille sausage (optional).
-
- 用冷水洗净红豆。
 - 在一个高压锅中，用中高火加热橄榄油。炒洋葱、芹菜、甜椒、豆子和火腿肠（如果使用），直到洋葱变成半透明。
 - 加入橄榄油、欧芹和盐搅拌。
 - 加入蔬菜汤，直到没过豆子和蔬菜。
 - 关闭高压锅，用大火将压力升至全压。
 - 在保持全压的情况下，将大火转至小火。煮40分钟。
 - 让压力自然下降（20-30分钟）。
 - 揭开盖子，压碎土豆，直到呈奶油状。
 - 如有必要，用盐和胡椒粉调味。
 - 在米饭上加辣酱和烤香肠（可选）。

9. Legal 法律条款

No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means and is protected by U.S. and International copyright laws. Reproduction and distribution of this document without written permission of PreSonus is prohibited.

Unless otherwise indicated below, the trademarks, service marks, and logos contained herein (the "Marks") are owned or controlled by PreSonus or licensed to PreSonus.

©2021-2021 PreSonus Audio Electronics, Inc. All Rights Reserved. AudioBox USB, Capture, CoActual, EarMix, Eris, FaderPort, FireStudio, MixVerb, Notion, PreSonus, PreSonus AudioBox, QMix, RedLightDist, SampleOne, Sceptre, StudioLive, Temblor, Tricomp, WorxAudio, and the Wave Logo are registered trademarks of PreSonus Audio Electronics, Inc. Studio One is a registered trademark of PreSonus Software Ltd.

本文件的任何部分都不得以任何形式或手段进行复制或传播，并受美国和国际版权法保护。未经 PreSonus 书面许可，禁止复制和分发本文件。

除非下文另有说明，本文所包含的商标、服务标志和标识 ("标志") 均由 PreSonus 拥有或控制，或授权给 PreSonus。

2021-2021 PreSonus Audio Electronics 公司。保留所有权利。AudioBox USB, Capture, CoActual, EarMix, Eris, FaderPort, FireStudio, MixVerb, Notion, PreSonus, PreSonus AudioBox, QMix, RedLightDist, SampleOne, Sceptre, StudioLive, Temblor, Tricomp, WorxAudio, 和 Wave 标志是 PreSonus Audio Electronics 的注册商标。Studio One 是 PreSonus Software Ltd. 的注册商标。

ASIO is a trademark and software of Steinberg Media Technologies GmbH.

USB Type-C and USB-C are registered trademarks of.

Mac, macOS, iOS, and iPadOS are registered trademarks of Apple, Inc., in the U.S. and other countries.

Windows is a registered trademark of Microsoft, Inc., in the U.S. and other countries.

Other product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.

All specifications subject to change without notice... except the recipe, which is a classic.

ASIO 是 Steinberg Media Technologies GmbH 的商标和软件。

USB Type-C 和 USB-C 是 USB Implementers Forum 的注册商标。

Mac、macOS、iOS 和 iPadOS 是苹果公司在美国和其他国家的注册商标。Windows 是微软公司在美国和其他国家的注册商标。

本文提到的其他产品名称可能是其各自公司的商标。所有规格如有变化，恕不另行通知.....除了 PreSonus 的绝密配方。

AudioBox GO

Ultra-compact, mobile 2x2

USB audio interface

超小型，可移动的2x2

USB音频接口

Owner's Manual 用户手册

